

Dodatek č. 1 k uzavřené dohodě č. 3/2005 z 31.10.2005  
o odběru minerální vody

uzavřený mezi

Lázně Františkovy Lázně a. s.  
se sídlem Jiráskova 17/19, Františkovy Lázně, 351 01  
zapsaná v Obchodním rejstříku KS Plzeň oddíl B, vložka 309  
IČO: 468 87 121 DIČ : CZ468 87 121  
Bankovní spojení: [REDAKCE]  
zastoupená generálním ředitelem společnosti [REDAKCE]  
(dále jen dodavatel) na straně jedné

a

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace  
Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10 - Vršovice  
Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně, Lázeňský dům Kijev  
Národní 15, Františkovy Lázně, 351 01  
zastoupená ředitelem [REDAKCE]  
IČO: 00000582 DIČ: CZ00000582  
(dále jen odběratel) na straně druhé

tímto dodatkem se mění bod č. IV předmětné dohody – takto:

IV.

Cena a způsob placení

1. Odběratel uhradí za 1 m<sup>3</sup> odebrané minerální vody smluvní cenu 139,- Kč + příslušná sazba DPH.
2. Dodavatel je oprávněn zvýšit sjednanou cenu, a to vždy s účinností od 1.4. každého kalendářního roku v případě zvýšení úhrnného indexu spotřebitelských cen vyhlášeného příslušným statistickým úřadem, a to o míru tohoto zvýšení za předcházející kalendářní rok.
3. Dodavatel je ve smyslu ustanovení § 16 odst.1 písmene l zákona č. 164/2001 Sb., oprávněn upravit sjednanou cenu dodávaného PLZ minerální vody, a to na základě kalkulace vynaložených provozních nákladů.
4. Změnu ceny oznámí dodavatel odběrateli písemně.
5. Dodavatel bude měsíčně fakturovat odběrateli odebrané množství minerální vody, podle stavu odečteného na instalovaném vodoměru. V případě poruchy vodoměru, bude fakturace podle skutečně podaných procedur měsíčního z hlášení odběratele.

Dodatek nabývá účinnosti dne 1. 6. 2023. Dodatek je platný a účinný dnem uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (zákon o registru smluv).

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nadále v platnosti.

Františkovy Lázně dne 22. 5. 2023

Františkovy Lázně dne 22. 5. 2023

.....  
[REDAKCE]  
generální ředitel  
Lázně Františkovy Lázně a.s.

.....  
[REDAKCE]  
ředitel  
VLL Františkovy Lázně

# Dohoda o odběru minerální vody

## č. 3/2005

Uzavřena níže uvedeného dne , měsíce a roku mezi

Lázně Františkovy Lázně a. s.  
se sídlem Jiráskova 3/23, Františkovy Lázně, 351 01  
zapsaná v Obchodním rejstříku KS Plzeň oddíl B, vložka 309  
IČO : 468 87 121 DIČ : CZ 468 87 121  
Bankovní spojení : [REDACTED]  
zastoupená ředitelkou společnosti [REDACTED]  
( dále jen dodavatel ) na straně jedné

a

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení  
Magnitogorská 12/1494, Praha 10, 101 00  
Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně  
Národní 15, Františkovy Lázně, 351 01  
zastoupená ředitelem [REDACTED]  
IČO : 00000582 DIČ : CZ 00000582  
( dále jen odběratel ) na straně druhé

### I. Předmět a doba trvání smlouvy

Předmětem smlouvy je odběr minerální vody v souladu s rozhodnutím Ministerstva zdravotnictví Českého inspektorátu lázní a zřídelských ústavů v Praze, o využívání a režimním měření zdrojů lázeňského místa Františkovy Lázně a jeho následný odběr pro potřeby balneoprovozu odběratele.

Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou

6/14/1

## II. Povinnosti dodavatele

Dodavatel zajistí:

- jímání minerální vody
- dopravu minerální vody do vlastních akumulčních nádrží
- režimní sledování zdrojů, dle požadavků ČIL
- ochranu zdrojů
- dodávku zbývající kapacity zdroje dle § 18 odst.1) zákona č. 164/2001 Sb. v platném znění

## III. Povinnosti odběratele

Dodavatel umožní odběrateli ve smyslu § 16, odst.1., pís. I, zákona č. 164/2001 Sb. v platném znění ( lázeňský zákon ), odběr minerální vody ze své akumulční nádrže za Poliklinikou ( zdroj Nový Kostelní a Glauber III) za těchto podmínek:

1. Čerpání minerální vody do akumulace odběratele bude probíhat pouze v nočních hodinách a nepřesáhne množství  $18 \text{ m}^3/\text{den}$ .
2. Odběratel předá dodavateli měsíční hlášení o skutečném množství podaných procedur, a to vždy nejpozději do 15. dne následujícího měsíce po odběru minerální vody.
3. Odběratel neprodleně ohlásí dodavateli každou změnu ve vybavenosti balneoprovozu zařizovacími předměty, které budou napojeny na odběr minerální vody. V současné době je instalováno 7 dvouplášťových van.
4. Odběratel požádá Ministerstvo zdravotnictví o povolení dalšího využívání přírodního léčivého zdroje, v souladu s zák.č. 164/2001, a jeho rozhodnutí předloží dodavateli na vědomí.
5. Odběratel na svoje náklady osadí měřící zařízení pro odběr minerální vody a umožní zástupci dodavatele provádět kontrolní odečty.
6. Odběratel je povinen bez zbytečného odkladu písemně hlásit dodavateli závady v dodávce minerální vody. Stejně tak je povinen hlásit závady na přírodním potrubí, poruše měřícího zařízení, pokud mají vliv na hospodárnost, spotřebu, nebo kvalitu odběru a neprodleně zahájit na svoje náklady jejich odstranění.

6.4.1

#### IV. Cena a způsob placení

Odběratel uhradí za 1 m<sup>3</sup> odebrané minerální vody smluvní cenu 77,- Kč + 5% DPH. Cena může být měněna po vzájemné dohodě smluvních stran kdykoliv v průběhu smluvního vztahu.

Dodavatel bude čtvrtletně fakturovat odběrateli skutečně odebrané množství minerální vody podle stavu odečteného na instalovaném vodoměru. V případě poruchy vodoměru, bude fakturovat množství skutečně podaných procedur podle měsíčního hlášení odběratele.

Koncem každého roku, může být na návrh jedné strany provedena vyrovnávací fakturace podle skutečného počtu podaných procedur s minerální vodou.

#### V. Ostatní ujednání

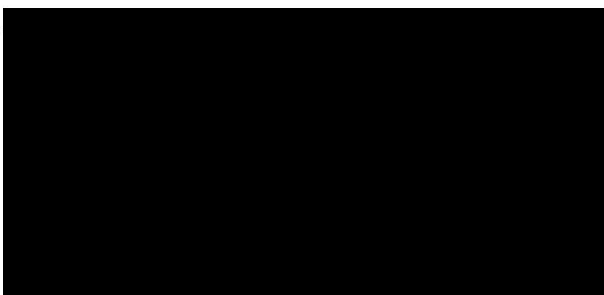
1. Smlouvu může vypovědět kterákoli ze smluvních stran a to bez udání důvodu. Výpověď musí mít písemnou formu.
2. Výpovědní lhůta je oboustranně dvouměsíční a její běh počíná prvním dnem měsíce následujícího po jejím doručení druhé smluvní straně. V pochybnostech se má za to, že výpověď byla druhé straně doručena třetí den po jejím odeslání doporučenou listovní zásilkou.
3. Porušení smluvních ujednání uvedených v čl. III, bod 2,3,4, čl. IV a čl.V.bodu 5 e), může být důvodem okamžité výpovědi a ukončení smluvního vztahu.
4. Smlouva pozbývá platnosti, jestliže odběratel nebude stanoven rozhodnutím Ministerstva zdravotnictví, dalším uživatelem dle § 18 zákona č. 164/2001 Sb. v platném znění.
5. Dodavatel je oprávněn omezit nebo přerušit dodávku minerální vody :
  - a) při provádění plánovaných oprav, údržbových a revizních prací. Plánované odstávky dodávky minerální vody , budou předem oznámeny a projednány s odběrateli podle závažnosti a rozsahu oprav .
  - b) při odstraňování provozních nehod ( havárií ). Tyto budou odběratelům oznámeny v nejkratším možném termínu.
  - c) při událostech charakteru živelné pohromy
  - d) při prokazatelném snížení vydatnosti zdrojů pod objem, který je uveden v povolení vydaném správci těchto zdrojů
  - e) při neoprávněném odběru minerální vody nad dohodnutý limit.

V případech omezení, či přerušení dodávek z důvodů uvedených pod písmeny a-e výše, nebude odběrateli poskytnuta náhradní dodávka.

4.14/1

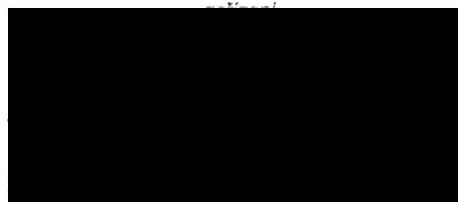
6. Dodavatel si vyhrazuje právo snížit dohodnuté množství dodávané minerální vody v případě, že dojde prokazatelně ke snížení vydatnosti zdroje, ze kterého je dodávka uskutečňována a toto snížení vydatnosti nemá přechodný, či krátkodobý charakter. Tyto skutečnosti je dodavatel odběrateli povinen hodnověrně doložit a snížení dodávaného množství s odběratelem předem projednat.
7. Provádění plánovaných oprav, údržbových a revizních prací je dodavatel povinen písemně oznámit odběrateli alespoň 30 dnů předem.
8. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, smlouvu přečetly, jejímu obsahu rozumí a bez výhrad s ním souhlasí. Tomu na důkaz podpisy oprávněných zástupců obou smluvních stran. Přijetím smlouvy pozbývá platnost smlouva dříve uzavřená. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.

Františkovy Lázně 31.10.2005



ředitelka Lázně Františkovy Lázně a.s.

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení  
Magnitogorská 12, Praha 10  
IČO 00000582, DIČ CZ00000582



Vojenská lázeňská a rekreační  
zařízení Františkovy Lázně

4/41